



Rapport

**Visite de l'honorable Andrew Scheer, député,
Président de la Chambre des communes,
Royaume-Uni**

du 16 au 20 mai 2014

L'honorable Andrew Scheer, député, Président de la Chambre des communes, a fait une visite officielle au Royaume-Uni du 16 au 20 mai 2014.

Le Président a l'honneur de présenter son

Rapport

La délégation canadienne se composait des personnes suivantes :

- L'honorable Andrew Scheer, député, Président de la Chambre des communes;
- M^{me} Jill Scheer;
- M^{me} Kenzie Potter, chef de cabinet du Président Scheer;
- M^{me} Elizabeth Rody, chef du protocole du Parlement.

Contexte

Le Canada et le Royaume-Uni ont une même souveraine et ont tous deux l'un des plus anciens régimes démocratiques parlementaires. Les relations entre le Canada et le Royaume-Uni se renforcent encore de nos jours grâce à des partenariats et la coopération au sein d'organisations internationales. Récemment, les deux pays ont accordé une priorité élevée aux relations en matière de sécurité et de défense. Le Canada a conclu un certain nombre d'accords bilatéraux avec le Royaume-Uni, notamment en ce qui concerne la fiscalité, la formation en défense et les questions judiciaires. Après la visite au Royaume-Uni, deux événements marquants étaient au programme : d'abord, la tenue des huitièmes élections générales au Parlement européen (22-25 mai 2014) et, ensuite, le référendum sur l'indépendance de l'Écosse (18 septembre 2014).

Objectifs de la visite

L'objet principal de la visite était d'assister à une audience auprès de Sa Majesté la reine Elizabeth II et de présenter, au nom du Parlement canadien, une adresse loyale à l'occasion de la naissance de Son Altesse Royale le prince George de Cambridge. Cet événement exceptionnel a servi à renforcer les relations entre le Parlement canadien et la Couronne. Dans le cadre du programme à Windsor, la délégation a assisté à un spectacle équestre, le Royal Windsor Horse Show, pour ensuite se rendre à Londres pour prendre part à des réunions avec des parlementaires et des agents de la Couronne au palais de Westminster.

Autres objectifs de la visite étaient :

- de renforcer les relations entre le Parlement du Canada et le palais de Westminster;
- d'examiner des questions d'intérêt commun, comme les plans à long terme de rénovation de la cité parlementaire et la sécurité de la cité parlementaire;
- de discuter de questions concernant la gouvernance parlementaire ainsi que les modifications récemment apportées à la procédure et à l'administration de la Chambre des communes;

- d'examiner une série de questions ayant trait à l'Association parlementaire du Commonwealth.

Réunions

Durant sa visite au Royaume-Uni, le Président a eu une audience auprès de Sa Majesté la reine Elizabeth II, reine du Canada, et s'est réuni avec :

- M. Richard Ware, directeur du projet de rénovation et de renouvellement du palais de Westminster;
- M. Paul Martin, CBE, directeur de la Sécurité parlementaire;
- des représentants de l'Autorité indépendante des normes parlementaires (Independent Parliamentary Standards Authority) : Paul Hayes, administrateur général par intérim; M^{me} Belinda Brown, directrice de la Vérification, du rendement et de la rémunération; et M. John Sills, directeur des Politiques et des communications;
- le très honorable Lindsay Hoyle, député, président des Voies et moyens de la Chambre des communes, et sir Robert Rogers, KCB, greffier de la Chambre des communes;
- M. Bob Twigger, secrétaire de la Commission de la Chambre des communes;
- M. William M. Shija, secrétaire général de l'Association parlementaire du Commonwealth (APC).

Présentation, à Sa Majesté la reine Elizabeth II, reine du Canada, de l'Adresse royale à l'occasion de la naissance de Son Altesse Royale le prince George de Cambridge dans les appartements d'État au château de Windsor

Le Président de la Chambre des communes et le Président du Sénat, accompagnés par l'huissier du bâton noir, ont assisté à une audience privée auprès de Sa Majesté la reine Elizabeth II, reine du Canada, dans les appartements d'État au château de Windsor. Après la présentation de l'adresse à la reine, Sa Majesté a invité les deux Présidents à visiter les Écuries royales au château de Windsor pour voir les chevaux canadiens offerts à la reine au fil des ans. La visite a été menée par M. Terry Pendry, LVO, BEM, valet de l'écurie royal de Sa Majesté la reine.

Les deux Présidents ont été conviés à un dîner en compagnie de membres de la maison royale et de dirigeants du Royal Windsor Horse Show. Sa Majesté a invité les deux Présidents à s'asseoir dans la loge royale comme invités d'honneur durant la séance du soir du Royal Windsor Horse Show.

Rencontre avec M. Richard Ware, directeur du projet de rénovation et de renouvellement du palais de Westminster

Les Présidents Scheer et Kinsella ont rencontré, ensemble, M. Richard Ware, directeur du projet de rénovation et de renouvellement du palais de Westminster pour discuter des défis semblables auxquels sont actuellement confrontés le palais de Westminster et le Parlement.

M. Ware a fait un exposé sur les nombreuses difficultés du projet, signalant que, comme les deux chambres et les comités doivent pouvoir se réunir au besoin, les travaux ont été fortement retardés. De plus, étant un site du patrimoine mondial de l'UNESCO, le palais est l'un des lieux les plus achalandés d'Angleterre, de sorte que le temps que l'on peut consacrer aux grands travaux est assez limité en été.

M. Ware a alors expliqué qu'une étude commandée en 2011 avait montré qu'il y avait trois avenues possibles : limiter les perturbations en laissant les députés rester au palais, en déménageant les députés ailleurs jusqu'à la fin des travaux ou en divisant le travail en deux phases : une première où les occupants d'une chambre seraient déplacés pour que les travaux puissent être réalisés et une seconde où les occupants de la deuxième chambre ne seraient déplacés qu'après le retour des occupants dans l'autre chambre. Les occupants des deux chambres ont demandé la tenue d'un examen indépendant des trois approches, et les résultats de cet examen devraient être publiés d'ici la fin de l'année. Étant donné la tenue d'élections dans un proche avenir, M. Ware estime que la décision devrait être prise seulement après le prochain scrutin.

Après l'exposé de M. Ware, la discussion a porté sur les avantages à long terme de la rénovation du palais en raison du caractère emblématique de l'immeuble.

Rencontre avec M. Paul Martin, directeur de la Sécurité parlementaire

M. Martin a souhaité la bienvenue aux Présidents Scheer et Kinsella et, après avoir expliqué son rôle, il a dit que même s'il était employé par la Chambre des communes, il travaillait de manière égale et conjointe pour les deux Présidents et qu'il répondait devant les deux. Il a déclaré que ce poste avait été créé en 2012 et que, avant cela, la Chambre des communes et la Chambre des lords avaient leur propre service de sécurité, ce qui s'est révélé être un problème du fait que Westminster devait parler d'une seule voix pour communiquer avec ses partenaires. M. Ware a souligné que toutes les décisions relatives à la sécurité doivent être examinées par la Commission de la Chambre des communes et le Comité de la Chambre de la Chambre des lords avant de prendre effet, et le budget de la sécurité doit être approuvé par les deux Présidents.

M. Ware a également signalé que la police de Londres a une équipe qui est spécialement affectée au palais de Westminster.

Rencontre avec les représentants de l'Autorité indépendante des normes parlementaires (Independent Parliamentary Standards Authority - IPSA)

L'Autorité indépendante des normes parlementaires (IPSA) a été créée en 2009 par la *Parliamentary Standards Act* et a pour fonctions de surveiller et de réglementer les coûts et les dépenses d'entreprise des députés. M. Paul Hayes, administrateur général par intérim, M^{me} Belinda Brown, directrice de la Vérification, du rendement et de la rémunération, et M. John Sills, directeur des Politiques et des communications, ont invité le Président Scheer à venir dans leur bureau pour parler du mandat de cet organisme indépendant. Après avoir examiné brièvement le modèle de gouvernance, le groupe a discuté des enjeux et des défis qui attendent l'IPSA dans l'exercice de son mandat.

Dîner avec le très honorable Lindsay Hoyle, député, président des Voies et moyens de la Chambre des communes, et Sir Robert Rogers, KCB, greffier de la Chambre des communes

Le Président Scheer a rencontré le président des Voies et moyens de la Chambre des communes, le très honorable Lindsay Hoyle, et le greffier sortant de la Chambre des communes, Sir Robert Rogers, à l'occasion d'un dîner tenu pour discuter de questions liées à la procédure et à l'administration. Le Président en a profité pour féliciter sir Robert de son passage réussi au poste de greffier de la Chambre des communes et lui souhaiter bonne chance dans ses futures entreprises.

Rencontre avec M. Bob Twigger, secrétaire de la Commission de la Chambre des communes

Le Président Scheer s'est réuni avec le secrétaire de la Commission de la Chambre des communes, M. Bob Twigger, pour discuter du rôle de la Commission et de son domaine de compétence, à savoir l'administration et les services de la Chambre des communes, notamment l'entretien du palais de Westminster et la sécurité. Le Président Scheer et M. Twigger ont parlé des similitudes et des différences entre le Bureau de régie interne de la Chambre des communes du Canada et la Commission de la Chambre des communes du Royaume-Uni.

Rencontre avec M. William M. Shija, secrétaire général de l'APC

M. Shija a souhaité la bienvenue aux deux Présidents et les a remerciés de l'intérêt qu'ils portent à l'APC. Il a ensuite informé la délégation canadienne sur la récente réunion du Comité exécutif, signalant l'assiduité des participants et que beaucoup de travail avait été réalisé sur la teneur du mandat. Il a souligné qu'un rapport de la réunion serait envoyé au plus tard à la fin de juillet 2014 au comité de coordination, puis au Comité exécutif au Cameroun.

Le Président Kinsella a posé une question au sujet de l'élection du président de l'APC, qui se tiendra prochainement, et M. Shija l'a informé qu'une lettre serait envoyée en juin 2014 et que la date limite pour répondre serait en août 2014. Les élections auraient lieu le 9 octobre 2014 au Cameroun. Les participants ont ensuite discuté des candidats éventuels.

Par la suite, la délégation canadienne a posé des questions au sujet de la vérification interne et de son échancier. M. Shija a informé la délégation que l'APC prévoyait de faire un appel d'offres pour trouver une entreprise qui serait chargée de la réalisation de la vérification. M. Shija a dit que le processus d'adjudication devrait être complété à la fin de juin 2014. Il a ajouté que le travail de l'entreprise serait effectué en juillet et que le rapport serait terminé à la fin du mois d'août pour que le Comité exécutif puisse en prendre connaissance avant la Conférence au Cameroun en octobre.

Les participants ont ensuite posé quelques questions sur les droits d'adhésion et sur ce qui a été fait et pourrait l'être pour le montant des droits, compte tenu des économies de 8 000 000 £ que l'APC a réalisées. La délégation canadienne s'est alors demandé s'il était possible de retrancher une partie de la réserve et de la remettre aux membres,

réduisant ainsi les droits d'adhésion. M. Shija a fait savoir à la délégation que cela était malheureusement impossible du fait que la plus grande partie des fonds avaient déjà été engagés pour des programmes et pour aider les pays membres à assister aux conférences.

Remerciements

Le Président a remercié le personnel du Haut-Commissariat du Canada à Londres, notamment M^{me} Gillian Licari, chef des visites *VIP* et agente politique, et M^{me} Dominique Lizé-Beaulieu, coordonnatrice des visites, de leur aide à la préparation de la visite et durant celle-ci.

Respectueusement soumis,

Le Président de la Chambre des communes,
L'honorable Andrew Scheer, député

Dépenses de voyage

Visite de l'honorable Andrew Scheer, député, Président de la
Chambre des communes, Royaume-Uni

DÉPLACEMENTS	19 453,88 \$
HÉBERGEMENT	3 686,51 \$
INDEMNITÉS QUOTIDIENNES	2 268,48 \$
PROTOCOLE	709,28 \$
FRAIS DIVERS	0 \$
TOTAL	26 118,15 \$